

# COMPUTHERM Q20RF Wi-Fi (TX)

Wi-Fi терморегулятор  
(без приймального пристрою)



**COMPUTHERM SMART**



Integrálható a Tuya / SmartLife, Amazon Alexa és Google Home rendszerekbe

Може бути інтегровано з системами  
Tuya / SmartLife, Amazon Alexa та Google Home

**Інструкція з експлуатації**

2025 р

## Зміст

1. Загальний опис термостата	3
2. Важливі попередження, рекомендації щодо безпеки	4
3. Інформація, що відображається на дисплеї термостата	5
4. Функції, доступні в мобільному застосунку	6
5. Розміщення термостата	6
6. Введення в експлуатацію	7
6.1. Введення термостата в експлуатацію	7
6.2. Синхронізація приймальних блоків/розеток/приводів з одним або кількома термостатами	7
7. Налаштування інтернет-керування	8
7.1. Встановлення застосунку	8
7.2. Синхронізація термостата з Wi-Fi мережею	8
7.2.1. Вибір режиму синхронізації на термостаті	8
7.2.2. Синхронізація термостата із застосунком	9
7.3. Основні налаштування в застосунку	10
7.4. Керування одним термостатом кількома користувачами	10
7.5. Інтеграція термостата в інші системи розумного дому	10
8. Робота термостата після введення в експлуатацію	10
9. Налаштування, пов'язані з експлуатацією	11
9.1. Автоматична синхронізація часу (T SYNC)	13
9.2. Вибір режиму роботи (FUNC)	13
9.3. Увімкнення/вимкнення програмованого режиму (PROGRAM)	13
9.4. Вибір чутливості перемикачів (HYSTER)	14
9.5. Калібрування датчика температури (T CALIB)	14
9.6. Калібрування датчика вологості (H CALIB)	14
9.7. Встановлення меж вологості у режимі охолодження (H LIMIT)	14
9.8. Кодовий блокування клавіатури (CODED L)	14
9.9. Увімкнення/вимкнення функції захисту насоса (PUMP)	15
9.10. Синхронізація з бездротовими пристроями серії COMPUTHERM Q (SYNC)	15
9.11. Тестування бездротового зв'язку (TEST)	15
9.12. Відновлення заводських налаштувань (RESET)	15
10. Режими роботи пристрою	16
10.1. Економний режим (☾)	16
10.2. Комфортний режим (☀)	16
10.3. Ручний режим (👉)	16
10.4. Програмований режим (📅🕒)	16
10.4.1. Опис програмування	16
10.4.2. Кроки програмування пристрою	18
10.4.3. Використання функції «COPY» (копіювання програми одного дня на інший день або дні)	19
10.4.4. Зміна програм пристрою	20
10.4.5. Перевірка програми	20
10.5. Тимчасовий ручний режим до наступного програмного перемикачів	20
10.6. Тимчасовий ручний режим на 1–99 годин (парті-програма)	21
10.7. Тимчасовий ручний режим на 1–99 днів (відпускна програма)	21
11. Робота підсвічування	22
12. Блокування кнопок керування	22
13. Інформаційний листок продукту	23
14. Технічні дані	24




## 1. Загальний опис термостата

Термостат **COMPUTHERM Q20RF Wi-Fi (TX)** — це бездротовий комутаційний пристрій (без приймального блоку), який можна керувати через Інтернет зі смартфона або планшета. Він підходить для регулювання більшості котлів, кондиціонерів, зволожувачів та осушувачів повітря, що продаються в Україні.



Пристрій можна запрограмувати відповідно до індивідуальних потреб так, щоб система опалення/охолодження або зволоження/осушення підтримувала бажану температуру чи рівень вологості у Вашому будинку або офісі в обраний Вами час, забезпечуючи комфорт і водночас сприяючи зменшенню енергетичних витрат.

Для кожного дня тижня можна створити окрему, незалежну добову програму.

Щодня доступний 1 фіксований (**PROG** ) та 10 вільно обраних (**PROG**  – **PROG** ) часових перемикачів (що налаштовуються з кроком 10 хвилин), і для кожного часу перемикачів можна встановити індивідуальну температуру (з кроком 0,5 °C) або вологість (з кроком 1%).

Між термостатом (передавачем) і приймальним блоком/розеткою/приводом (не входить у комплект) діє бездротовий (радіочастотний) зв'язок, тому немає потреби прокладати кабелі.

Після синхронізації термостат і бездротовий пристрій отримують власний код безпеки, який гарантує коректну та безпечну роботу системи.

Кроки синхронізації наведені у **розділі 6**.

Термостат не передає сигнал постійно, але повторює поточну команду вмикання/вимикання кожні 5 хвилин. Завдяки цьому керування зберігається навіть після можливого знеструмлення.

### Портативність термостата забезпечує такі переваги:

- немає потреби у прокладанні кабелів, що особливо вигідно під час модернізації старих будівель,
- у процесі використання можна вибрати оптимальне розташування пристрою,
- зручно використовувати в ситуаціях, коли в різний час доби термостат потрібно розміщувати у різних приміщеннях (наприклад, удень — у вітальні, а вночі — у спальні).

Дальність дії передавача, вбудованого в термостат, становить приблизно 50 м на відкритій місцевості. У приміщеннях ця відстань може значно зменшуватися, особливо якщо на шляху радіохвиль розташовані металеві конструкції, залізобетонні або глиняні стіни.

Пристроєм можна легко керувати як через Інтернет, так і з допомогою сенсорної панелі керування, при цьому його робочий стан можна постійно контролювати. Пристрій забезпечує можливість автоматичного керування на основі температури/вологості або часу.

Кілька термостатів, встановлених навіть у різних місцях, можуть бути зареєстровані й керовані в межах одного облікового запису.

Термостат **COMPUTHERM Q20RF Wi-Fi (TX)** можна використовувати для:

- керування газовими котлами
- дистанційного керування існуючими системами опалення/охолодження та зволоження/осушення
- керування електричними бойлерами
- керування сонячними (солярними) системами
- керування окремими групами інших електричних приладів

За допомогою цього продукту опалення/охолодження, а також зволоження/осушення Вашого будинку, квартири або дачі може бути доступним для керування будь-коли та з будь-якого місця. Продукт особливо корисний, якщо Ви використовуєте житло без чітко встановленого розпорядку дня, якщо під час опалювального сезону вирушаєте в поїздку на невизначений час, або якщо хочете користуватися своїм замиським будинком навіть у період опалення.

*Придбаний Вами бездротовий (радіочастотний) термостат за потреби можна розширити, підключивши до нього кілька розеток **COMPUTHERM Q1RX** та/або моторизованих приводів **COMPUTHERM Q12RF**. За їхньою допомогою без жодного монтажу можна легко організувати керування будь-яким електричним пристроєм, що працює від 230 V (макс. 16 A), наприклад котлом, насосом, обігрівачем, осушувачем повітря тощо, на основі температури/вологості у приміщенні, а також відкривання/закривання клапанів радіаторів.*

*Термостат **COMPUTHERM Q20RF Wi-Fi (TX)** може бути використаний також для розширення багатозонних пристроїв **COMPUTHERM Q5RF** або **Q8RF**.*

*Одночасне використання кількох кімнатних термостатів **COMPUTHERM** та одного зонального контролера **COMPUTHERM Q4Z** або **Q10Z** дає можливість, наприклад, окрім запуску нагрівального чи охолоджувального обладнання, керувати насосом або зональним клапаном з певного термостата.*

*Таким чином легко реалізувати поділ системи опалення/охолодження на зони, завдяки чому опалення або охолодження окремих приміщень може керуватися незалежно, що значно підвищує рівень комфорту.*

*Крім того, зонування системи опалення/охолодження істотно сприяє зниженню енергетичних витрат, оскільки в такому випадку опалюються/охолоджуються лише ті приміщення, де це дійсно потрібно.*

## **2. Важливі попередження та рекомендації щодо безпеки**

- Перед використанням пристрою уважно ознайомтеся з інструкцією та дотримуйтесь усіх наведених у ній вказівок.
- Термостат призначений для комерційного або домашнього (не промислового) використання та може керувати будь-яким електричним приладом, потужність якого не перевищує допустиме навантаження синхронізованого приймального блока(iv).
- Перед введенням термостата в експлуатацію переконайтеся, що Wi-Fi мережа на запланованому місці використання доступна та надійна.

- Пристрій призначений для використання в приміщенні. Не використовуйте його у вологому, хімічно агресивному або запыленому середовищі.
- Це пристрій, що керується через бездротову Wi-Fi мережу. Щоб уникнути перешкод у роботі, тримайте його подалі від електричних приладів, які можуть заважати бездротовій комунікації.
- Виробник не несе відповідальності за будь-які прямі або непрямі збитки, втрату доходів чи інші наслідки, що можуть виникнути під час використання пристрою.
- Пристрій не працює без живлення, проте термостат здатний зберігати налаштування. У разі перебоїв живлення (наприклад, розряджена батарея або відключення електроенергії) після відновлення живлення або повторного встановлення точного дня та часу (якщо автоматична настройка часу вимкнена) термостат продовжить роботу відповідно до попередніх налаштувань і режимів.
- Якщо Ви плануєте використовувати пристрій у середовищі з частими перебоями напруги, для безпеки рекомендуємо регулярно перевіряти правильність роботи термостата.
- Оскільки напруга акумуляторів у пристрої становить 3,7 В, їх зарядження рекомендується здійснювати лише всередині термостата. Використовувати зарядні пристрої для стандартних батарейок AA (1,5 В) не можна.
- **Перед тим як почати фактичне керування пристроєм, підключеним до термостата, обов'язково переконайтеся, що пристрій працює справно та надійно керується через термостат.**
- Мобільний застосунок постійно вдосконалюється та оновлюється. Для правильної роботи регулярно перевіряйте наявність оновлень та використовуйте завжди найновішу версію! Через постійні оновлення деякі функції застосунку можуть працювати або відображатися трохи відмінно від описаних у цьому керівництві користувача.

### 3. Інформація, що відображається на екрані термостата

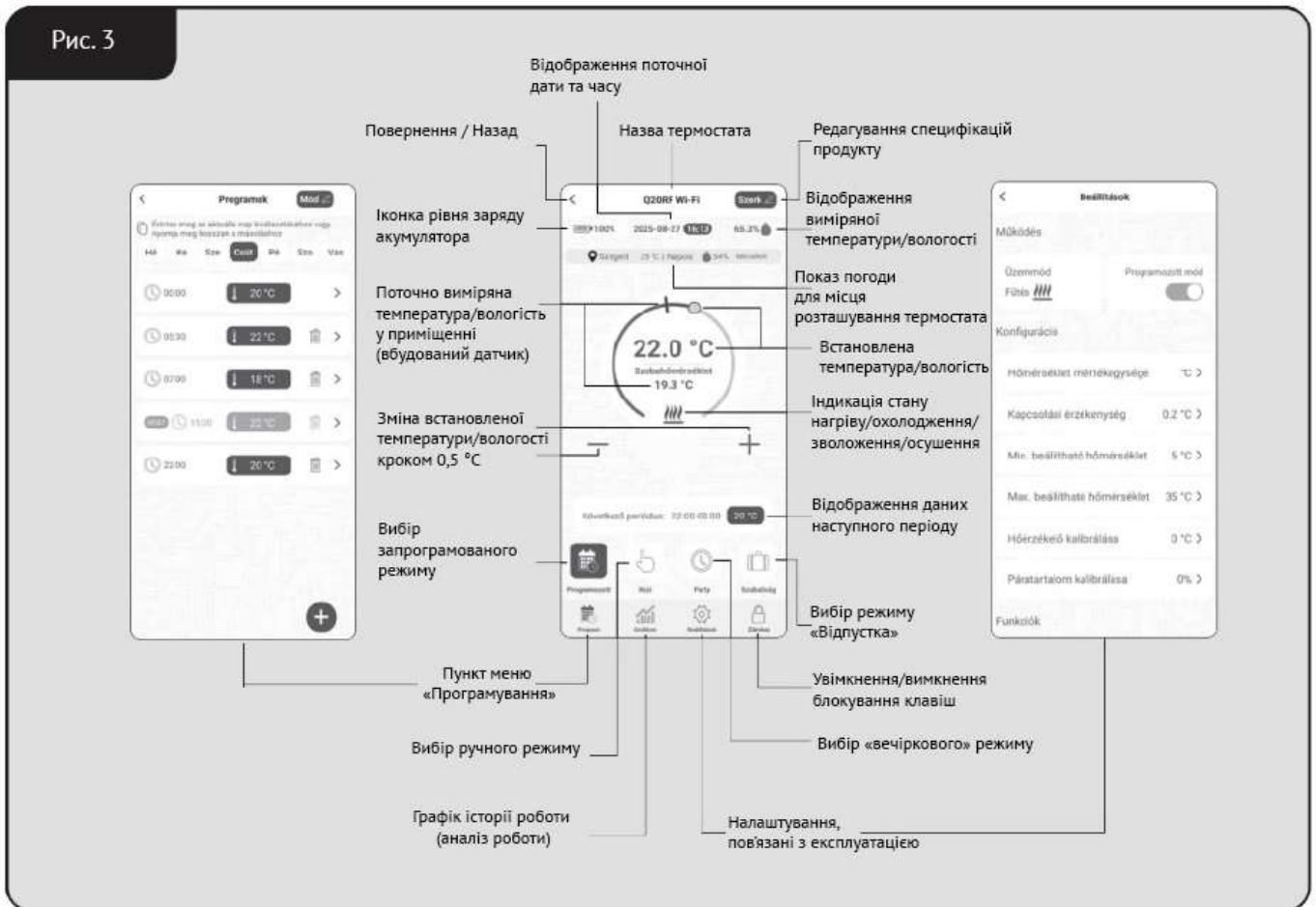


#### \*Індикатор Wi-Fi:

- Блимає кожні 10 секунд: не підключено до Wi-Fi мережі та не активований режим налаштування.
- Блимає кожні 2 секунди: активований режим налаштування AP Wi-Fi.
- Блимає щосекунди: активований режим налаштування Bluetooth Wi-Fi.
- Світиться постійно: підключено до Wi-Fi мережі.

#### 4. Функції, доступні в мобільному додатку

Рис. 3



#### 5. Розміщення термостата

Термостат рекомендується встановлювати у приміщенні, яке використовується регулярно або для тривалого перебування, так, щоб він знаходився в напрямку природної циркуляції повітря у кімнаті, але не піддавався протягам або сильним тепловим впливам (наприклад, сонячне світло, холодильник, димар тощо). Оптимальна висота встановлення – 0,75–1,5 м від підлоги.

Будь ласка, переконайтеся, що для безперебійної роботи Wi-Fi комунікації доступний сигнал достатньої сили. Перевірте, чи термостат знаходиться в межах дії Wi-Fi мережі. Якщо сигнал слабкий, спробуйте розташувати термостат ближче до маршрутизатора або скористайтеся підсилювачем сигналу. Переконайтеся також, що інтернет-з'єднання стабільне та надійне. Забезпечення достатньої сили сигналу є необхідним для безперебійного дистанційного керування та повного використання функцій застосунку.

##### Важливе попередження!

Якщо радіаторні клапани у Вашій квартирі оснащені термостатичними головками, у приміщенні, де планується встановлення кімнатного термостата, встановіть термостатичну головку на максимальну температуру або замініть її на ручний регульовальний клапан. В іншому випадку термостатична головка може заважати правильному регулюванню температури у квартирі.

## 6. Введення в експлуатацію

### 6.1. Введення термостата в експлуатацію

Для зняття задньої кришки термостата натисніть фіксатор, розташований на верхній частині корпусу, відповідно до **рис. 4**. Акумулятори знаходяться на внутрішній стороні передньої панелі термостата. Видаліть ізоляційну плівку, розташовану між акумуляторами та контактами термостата.

**Увага! Для пристрою слід використовувати виключно комплектні заводські літієві акумулятори. Вугільно-цинкові елементи, алкалінові батареї та інші перезаряджувані акумулятори не підходять для роботи пристрою. Індикатор заряду на дисплеї надійно працює лише при використанні комплектних літієвих акумуляторів.**



Після видалення ізоляційної плівки на дисплеї блимають індикатори дня, часу, номера програми, встановленої та виміряної температури, виміряної вологості, а також режиму роботи та заряду акумуляторів.

Встановіть передню панель назад на задню кришку і торкніться кнопки. Після торкання дисплей перестане блимати, термостат перейде на основний екран і можна почати налаштування.

Щоб синхронізований приймальний блок/розетка/привід точно відповідав налаштуванням термостата, за допомогою кнопок **^** та **v** один раз встановіть температуру вище виміряної, а потім зменште її нижче виміряної.

Для заряджання акумуляторів термостата **COMPUTHERM Q20RF Wi-Fi (TX)** їх не потрібно витягати з пристрою. Просто підключіть їх до роз'єму USB-C на задній панелі термостата. У комплекті адаптер та кабель відсутні з екологічних причин; пристрій сумісний зі стандартними зарядними пристроями для смартфонів та планшетів. Зарядка акумуляторів за допомогою звичайного USB-адаптера триває кілька годин.

**Увага!** Оскільки напруга акумуляторів становить 3,7 В, їх заряджання рекомендується проводити лише всередині термостата. Використання зарядних пристроїв для стандартних AA (1,5 В) батарейок не допускається.

Дисплей термостата (**рис. 2**) та застосунок **COMPUTHERM SMART** дозволяють точно контролювати заряд акумуляторів.

### 6.2. Синхронізація приймальних блоків/розеток/приводів з одним або кількома термостатами

Перед використанням термостат і приймальний блок/розетка/привід (не входить у комплект) необхідно синхронізувати. Якщо термостат не керує бездротовим пристроєм або ви бажаєте керувати ним одночасно з іншим кімнатним термостатом серії **COMPUTHERM Q**, виконайте синхронізацію.

Синхронізацію термостата(ів) та приймальних блоків/розеток/приводів виконуйте відповідно до **розділу 9.10**.

Якщо Ви хочете синхронізувати кілька бездротових пристроїв серії **COMPUTHERM Q** одночасно з одним термостатом, спочатку переведіть кожен пристрій у режим синхронізації, а потім виконайте кроки синхронізації.

Якщо потрібно синхронізувати більше одного термостата з приймальним блоком/розеткою/приводом, повторіть ці кроки для кожного термостата. У цьому випадку бездротовий пристрій залишатиметься увімкненим, поки всі підключені термостати не надішлють сигнал вимкнення.

Якщо досягнуто **максимального ліміту (12)** синхронізованих пристроїв, при натисканні кнопки **ON/OFF** протягом 10 секунд червоне та зелене світлодіоди на пристрої тричі поперемінно блимають. У такому випадку для синхронізації нового термостата бездротовий пристрій потрібно скинути до заводських налаштувань відповідно до його інструкції.

### Увага!

Якщо Ви хочете, щоб певний термостат не керував приймальним блоком, синхронізуйте його з іншим бездротовим пристроєм серії **COMPUTHERM Q**, виконайте кроки синхронізації без підключення приймального блоку, або скиньте приймальний блок до заводських налаштувань, як описано вище.

Якщо відстань між передавачем і приймачем занадто велика і бездротовий (радіочастотний) сигнал стає нестабільним, розмістіть пристрої ближче один до одного або використайте радіочастотний підсилювач сигналу **COMPUTHERM Q2RF** для збільшення дальності дії.

## 7. Налаштування інтернет-керування

### 7.1. Встановлення застосунку

Термостатом можна керувати зі смартфона або планшета за допомогою безкоштовного застосунку **COMPUTHERM SMART**. Застосунок **COMPUTHERM SMART** доступний для операційних систем **iOS** та **Android**.

Його можна завантажити за допомогою **QR-коду**:



Можна інтегрувати з системами **Tuya / SmartLife, Amazon Alexa** та **Google Home**.




Застосунок доступний угорською, англійською та іншими мовами. Він автоматично відображається мовою, встановленою у налаштуваннях телефону. (Якщо використовується мова, якої немає у застосунку, інтерфейс відобразатиметься англійською.)






### 7.2. Синхронізація термостата з Wi-Fi-мережею

Щоб пристрій можна було керувати дистанційно, його необхідно підключити до Інтернету через Wi-Fi-мережу. Вже налаштований термостат **COMPUTHERM Q20RF Wi-Fi (TX)** може працювати і без постійного підключення до Інтернету — згідно з попередньо встановленою програмою.


**Увага!** Термостат може підключатися **лише до Wi-Fi-мереж із частотою 2,4 ГГц**.

#### 7.2.1. Вибір режиму синхронізації на термостаті


• Торкніться і утримуйте  кнопку **10 секунд**, незалежно від того, увімкнено блокування клавіш чи ні. Після цього термостат переходить у **режим синхронізації**, що позначається  **постійно світлим Wi-Fi-символом**. Якщо протягом **1 хвилини** не виконуються жодні дії або торкнутися  кнопки, термостат автоматично вийде з режиму синхронізації та повернеться до головного екрана.

- Далі потрібно вибрати, яким способом буде виконано синхронізацію — **Bluetooth (BLE)** або **AP**. Вибір здійснюється за допомогою кнопок  і , а підтверджується натисканням  кнопки.
- **Bluetooth (BLE) режим (рекомендовано):** Це спрощений спосіб синхронізації, при якому вбудовані модулі Wi-Fi і Bluetooth у термостаті дозволяють застосунку **COMPUTHERM SMART** автоматично знайти доступний термостат **COMPUTHERM Q20RF Wi-Fi (TX)**, переведений у Bluetooth-режим синхронізації.
- **AP режим:** Якщо ваш смартфон або планшет не підтримує спрощений Bluetooth-режим, або спроба з'єднання не вдалася, слід вибрати **AP-режим**. У цьому випадку синхронізація виконується вручну через Wi-Fi-точку доступу (hotspot), створену термостатом.
- У **Bluetooth-режимі** Wi-Fi-символ  на дисплеї блимає **кожну 1 секунду**, а в **AP-режимі** символ  — **кожні 2 секунди**.


### 7.2.2. Синхронізація термостата із застосунком

- На своєму телефоні **увімкніть функцію геолокації (GPS)** і **Bluetooth-з'єднання**, а також підключіться до тієї **2,4 ГГц Wi-Fi-мережі**, яку ви плануєте використовувати для роботи термостата. Якщо ваш маршрутизатор підтримує **Dual-Band (двоканальний режим)**, переконайтеся, що обрано саме 2,4 ГГц-канал — у протилежному випадку застосунок попросить вибрати іншу мережу.
- Завантажте та запустіть застосунок **COMPUTHERM SMART**. Надані застосунку всі необхідні дозволи для коректної роботи.
- Зареєструйте обліковий запис, потім увійдіть у систему.
- На головній сторінці застосунку натисніть на **іконку**  у правому верхньому куті та виберіть пункт **«Додати пристрій»**.

#### Синхронізація через Bluetooth-режим


- На екрані, що з'явиться, застосунок після короткого пошуку відобразить **список доступних поруч пристроїв**. Після вибору вашого термостата застосунок попросить **ввести пароль від Wi-Fi-мережі**. Після введення пароля процес синхронізації відбудеться **автоматично**.
- Якщо термостат не з'являється у списку доступних пристроїв, ви можете **додати його вручну** через розділ **«Додати вручну»**. Якщо ви не впевнені у точній моделі, натисніть  **іконку у правому верхньому куті** та **відскануйте QR-код**, розташований на зворотному боці пристрою.
- У діалоговому вікні, що з'явиться, виберіть опцію **«Bluetooth»** і дотримуйтеся інструкцій застосунку.

#### Синхронізація через AP-режим

- Унизу сторінки, у меню **«Додати вручну»**, виберіть **COMPUTHERM Q20RF Wi-Fi (TX) термостат** (якщо ви не впевнені у точній моделі, натисніть  **іконку у правому верхньому куті** та **відскануйте QR-код** на задній частині пристрою).
- У діалоговому вікні, що відкриється, виберіть опцію **«AP»** і виконуйте подальші кроки згідно з інструкціями застосунку.
- Після **успішної синхронізації** термостат стане доступним у застосунку і з'явиться на **головному екрані**.


### 7.3. Основні налаштування в застосунку

Після запуску застосунку на сторінці «Головна» відображаються **COMPUTHERM-пристрої**, прив'язані до даного застосунку. З допомогою керування об'єктами ви можете згрупувати пристрої, розташовані в різних будівлях, присвоїти створеним групам унікальні назви, а за потреби — надати спільний доступ іншим користувачам **COMPUTHERM SMART**.

Виберіть потрібний пристрій зі списку. Торкніться  кнопки, щоб увійти на сторінку редагування. На наступній сторінці ви можете змінити назву термостата, видалити термостат із застосунку, переглянути дані пристрою та виконати додаткові налаштування.

### 7.4. Керування одним термостатом кількома користувачами

Якщо один і той самий термостат має використовувати кілька користувачів, то після **введення пристрою в експлуатацію та успішної синхронізації** необхідно виконати такі кроки для додавання нових користувачів:

- У застосунку **COMPUTHERM SMART** виберіть термостат, яким хочете поділитися. На сторінці, що відкриється, торкніться **іконки меню**  і виберіть пункт «**Спільний доступ до пристроїв**».
- Ви можете поділитися обраним пристроєм з іншими обліковими записами **COMPUTHERM SMART**, вказавши **номер телефону або адресу електронної пошти**, пов'язану з цими акаунтами.
- Запрошення (посилання) для спільного доступу можна надіслати **в будь-який зручний спосіб**, який підтримує ваш смартфон або планшет — через **SMS, електронну пошту, соціальні мережі, Bluetooth або функцію спільного доступу поблизу**. Запрошений користувач зможе керувати пристроєм (за умови, що має зареєстрований обліковий запис). Цей доступ можна **будь-коли відкликати**.

### 7.5. Інтеграція термостата в інші системи «розумного дому»

Термостат, окрім застосунку **COMPUTHERM SMART**, також сумісний із застосунками **Tuya** та **SmartLife**. Для використання з цими платформами переведіть термостат у **режим Wi-Fi синхронізації**, а потім виконайте підключення, дотримуючись інструкцій, наведених у відповідному застосунку. Термостат також може бути інтегрований у системи розумного дому **Amazon Alexa** та **Google Home**, використовуючи модуль **COMPUTHERM SMART** у відповідних застосунках..





## 8. Робота введеного в експлуатацію термостата

Термостат керує під'єднаним до нього пристроєм (наприклад, газовим котлом, насосом або осушувачем повітря) на основі вимірюваної ним температури та вологості, а також відповідно до поточного значення, встановленого вручну або за програмою.

При цьому враховується **чутливість перемикачів термостата**, яка за заводськими налаштуваннями становить  $\pm 0,2\text{ }^{\circ}\text{C} / \pm 1\%$ . Це означає, що якщо термостат знаходиться в **режимі нагрівання** і встановлений на  $22\text{ }^{\circ}\text{C}$ , то при чутливості  $\pm 0,2\text{ }^{\circ}\text{C}$ : вихідне реле приймального модуля на клеммах **1 (NO)** та **2 (COM)** **закривається**, коли температура падає **нижче  $21,8\text{ }^{\circ}\text{C}$**  (вмикається нагрівання); реле **розмикається**, коли температура піднімається **вище  $22,2\text{ }^{\circ}\text{C}$**  (нагрівання вимикається). У **режимі охолодження** реле працює у **зворотному напрямку**.




Якщо термостат встановлено в **режим зволоження** та значення вологості встановлено на **60%**, то при чутливості  $\pm 1\%$ : реле на клеммах **1 (NO)** та **2 (COM)** **закривається**, коли відносна вологість падає **нижче 59%** (вмикається зволоження); реле **розмикається**, коли вологість перевищує **61%** (зволоження вимикається). У **режимі осушення** реле працює **протилежним чином**.




**Індикація роботи реле**

Закритий стан вихідного реле між клемами **1 (NO)** та **2 (COM)** відображається на дисплеї пристрою та в мобільному застосунку відповідним піктограмою:  (нагрівання),  (охолодження),  (зволоження),  (осушення) — залежно від вибраного режиму.





## 9. Налаштування, пов'язані з експлуатацією



**Увага!** За заводськими налаштуваннями блокування клавiш термостата автоматично активується через **30 секунд**, що позначається значком у правому нижньому куті дисплея.

Для його зняття торкніться кнопки  /розблокування і утримуйте її 2 секунди, доки значок не зникне з екрана. У мобільному застосунку блокування та розблокування термостата здійснюється натисканням на відповідну піктограму . Термостат має багато можливостей налаштування, за допомогою яких його роботу можна повністю адаптувати до ваших потреб. На самому термостаті в меню налаштувань можна увійти, утримуючи кнопку  протягом 2 секунд. Після цього на дисплеї з'явиться параметр автоматичної синхронізації часу.



У меню налаштувань: поточний параметр можна змінювати кнопками  та , перехід до наступного параметра здійснюється натисканням кнопки  підтвердження, параметр, який наразі можна змінювати, миготітиме на дисплеї. Нижче у таблиці міститься перелік можливих налаштувань.

Скорочення на екрані	Назва налаштування	Можливі налаштування	Заводське значення	Детальний опис
<b>T SYNC</b>	Автоматична синхронізація часу	<b>OFF:</b> вимкнено <b>ON:</b> увімкнено	<b>ON</b>	Розділ 9.1
<b>FUNC</b>	Режим роботи	<b>HEA:</b> обігрів <b>COO:</b> охолодження <b>HUM:</b> зволоження <b>DEH:</b> осушення	<b>HEA</b>	Розділ 9.2
<b>PROGRAM</b>	Увімкнення/вимкнення програмного режиму	<b>OFF:</b> вимкнено. У цьому випадку термостат працює вручну, у встановленому економному або комфортному режимі. <b>ON:</b> увімкнено. У цьому випадку термостат працює за встановленою програмою або у ручному режимі.	<b>ON</b>	Розділ 9.3
<b>T UNIT</b>	Одиниця вимірювання температури	°C °F	°C	—
<b>HYSTER</b>	Чутливість перемикачання	±0,1 – ±1,0 °C ±0,2 – ±2,0 °F ±1 – ±5 % RH	±0,2 °C ±0,4 °F ±1 % RH	Розділ 9.4
<b>MIN</b>	Мінімально встановлювана температура/вологість	5 – 45 °C 41 – 97 °F 0 – 99 % RH	5 °C 41 °F 30 % RH	—
<b>MAX</b>	Максимально встановлювана температура/вологість	5 – 45 °C 41 – 97 °F 1 – 99 % RH	35 °C 95 °F 80 % RH	—
<b>T CALIB</b>	Калібрування датчика температури	-3,0 ... +3,0 °C -6,0 ... +6,0 °F	0,0 °C 0,0 °F	Розділ 9.5
<b>H CALIB</b>	Калібрування датчика вологості	-10 ... +10 % RH	0 % RH	Розділ 9.6


Скорочення на екрані	Назва налаштування	Можливі налаштування	Заводське значення	Детальний опис
<b>H LIMIT</b> (лише в режимі охолодження)	Встановлення порога вологості при охолодженні	<b>OFF:</b> вимкнено <b>30–99:</b> якщо виміряна вологість перевищує встановлене значення, охолодження вимикається	80 % RH	Розділ 9.7
<b>A LIGHT</b>	Підсвітка при натисканні кнопок	<b>OFF:</b> вимкнено <b>ON:</b> увімкнено (підсвітка вмикається при натисканні будь-якої кнопки та вимикається через 10 секунд)	ON	—
<b>B MOD</b>	Дистанційна зміна режиму автоматичного підсвічування	<b>OFF:</b> вимкнено <b>ON:</b> увімкнено	ON	—
<b>BRIGHT</b>	Яскравість підсвічування	1–10	7	—
<b>B LIGHT</b>	Підсвічування кнопок	<b>OFF:</b> вимкнено <b>ON:</b> увімкнено (підсвічування кнопок вмикається/вимикається разом із підсвічуванням дисплея)	ON	—
<b>B SOUND</b>	Звуковий сигнал при натисканні кнопок	<b>OFF:</b> вимкнено <b>ON:</b> увімкнено	OFF	—
<b>LOCK</b>	Автоматичне блокування кнопок	<b>OFF:</b> автоматичне блокування кнопок вимкнено <b>ON:</b> автоматичне блокування кнопок увімкнено (блокування активується через 30 секунд після останнього натискання кнопки)	ON	—
<b>CODED L</b>	Кодоване блокування кнопок	<b>OFF:</b> вимкнено <b>01–99:</b> увімкнено, заблоковано введеним числовим кодом	OFF	Розділ 9.8
<b>PUMP</b>	Увімкнення/вимкнення функції захисту насоса	<b>OFF:</b> вимкнено <b>ON:</b> увімкнено	OFF	Розділ 9.9
<b>SYNC</b>	Синхронізація з приймачем/приймачами	— — : перехід до наступного налаштування після натискання кнопки  <b>SYN:</b> термостат синхронізується з приймачем(ами), що перебувають у режимі синхронізації, після натискання кнопки 	—	Розділ 9.10
<b>TEST</b>	Тест бездротового зв'язку	— — : перехід до наступного налаштування після натискання кнопки  <b>ON:</b> термостат переходить у тестовий режим після натискання кнопки 	—	Розділ 9.11

Скорочення на екрані	Назва налаштування	Можливі налаштування	Заводське значення	Детальний опис
RESET	Відновлення заводських налаштувань	<p>— — : збереження налаштувань та вихід із меню після натискання кнопки </p> <p><b>RES:</b> скидання до заводських налаштувань після натискання кнопки </p>	—	Розділ 9.12





### Вихід із меню налаштувань і збереження параметрів:

Щоб вийти та зберегти зміни, можна: торкнутися кнопки , або **дочекатися 30 секунд**, поки дисплей автоматично не повернеться на головний екран, або перейти всі параметри до кінця, використовуючи кнопку .

### Налаштування в застосунку

Щоб увійти в меню налаштувань у мобільному застосунку, торкніться піктограми , яка знаходиться у нижній панелі. Після цього з'явиться меню налаштувань експлуатації термостата, де можна переглядати та змінювати всі параметри (крім **поточного часу, SYNC та TEST**).


#### 9.1. Автоматична синхронізація часу (T SYNC)


У разі увімкненого стану функції (**ON**; заводське базове налаштування) після підключення термостата до Інтернету автоматично встановлюється точний час, що відповідає даній часовій зоні. Якщо ви не бажаєте використовувати цю функцію або не підключили термостат до Інтернету, тоді у вас є можливість вручну встановити поточний день тижня і точний час. Для цього вимкніть налаштування (**OFF**), потім за допомогою кнопки  перейдіть до наступного налаштування. Тоді на дисплеї з'явиться час у режимі безперервного світіння, а скорочена назва поточного дня англійською мовою (понеділок: **MON**; вівторок: **TUE**; середа: **WED** тощо) – у режимі миготіння. У меню налаштувань поточне значення можна змінювати за допомогою кнопок  та , а перехід до наступного налаштування виконується шляхом торкання кнопки .

#### 9.2. Вибір режиму роботи (FUNC)

Є можливість просто перемикатися між режимами опалення (**HEA**; заводське базове налаштування), охолодження (**COO**), зволоження (**HUM**) та осушення (**DEH**). Вихідні клеми реле приймального пристрою 1 (**NO**) і 2 (**COM**) у режимі опалення замикаються при температурі нижчій за встановлену, у режимі охолодження – при температурі вищій за встановлену, у режимі зволоження – при відносній вологості нижчій за встановлену, а в режимі осушення – при відносній вологості вищій за встановлену (з урахуванням встановленої чутливості перемикачів).

#### 9.3. Увімкнення/вимкнення програмованого режиму (PROGRAM)

Є можливість використовувати термостат як у програмованому (**ON**; заводське базове налаштування), так і у непрограмованому (**OFF**) режимі. При увімкненому програмованому режимі в автоматичному (програмованому) режимі термостат керує підключеним до нього пристроєм відповідно до попередньо встановленої програми, але також можна перемикаватися в ручний режим торканням кнопки , у якому пристрій керує постійно за вручну встановленою температурою/вологістю незалежно від програми.

Якщо ви вимикаєте програмований режим, тоді маєте можливість встановити два незалежні значення температури/вологості (комфорт та економ), між якими можна легко перемикатися торканням кнопки . У цьому випадку немає можливості керувати підключеним пристроєм за попередньо встановленою програмою.

#### 9.4. Вибір чутливості перемикання (HYSTER)

Є можливість встановити чутливість перемикання. За допомогою цього значення ви можете визначити, при якій різниці від встановленої температури/вологості підключений пристрій увімкнеться або вимкнеться. Чим меншим є це значення, тим рівномірнішою буде температура/вологість у приміщенні, збільшуючи комфорт. Чутливість перемикання не впливає на тепловтрати приміщення (будівлі) та утворення вологи.

У разі підвищених вимог до комфорту чутливість перемикання доцільно вибирати так, щоб забезпечити якомога рівномірнішу температуру/вологість у приміщенні. Однак також зверніть увагу на те, щоб керований пристрій не перемикався занадто часто, оскільки це може погіршити його ефективність і зменшити термін служби.

Чутливість перемикання регулюється в діапазоні  $\pm 0,1\text{ }^\circ\text{C} - \pm 1,0\text{ }^\circ\text{C} / \pm 0,2 - \pm 2,0\text{ }^\circ\text{F} / \pm 1 - \pm 5\% \text{ RH}$ . За винятком кількох спеціальних випадків, для керування опаленням/охолодженням ми рекомендуємо використовувати значення  $\pm 0,1\text{ }^\circ\text{C}$  або  $\pm 0,2\text{ }^\circ\text{C}$  (заводське базове налаштування). У випадку зволоження та осушення рекомендуємо використовувати чутливість перемикання  $\pm 1\%$  (заводське базове налаштування) або  $\pm 2\%$ . Додаткову інформацію про чутливість перемикання можна знайти у **розділі 8**.

#### 9.5. Калібрування датчика температури (T CALIB)

Точність вимірювання термометра термостата становить  $\pm 0,5\text{ }^\circ\text{C}$ . Показувана термостатом температура може бути змінена відносно температури, виміряної датчиком, максимум на  $\pm 3,0\text{ }^\circ\text{C} / \pm 6,0\text{ }^\circ\text{F}$ , з кроком  $0,1\text{ }^\circ\text{C} / 0,1\text{ }^\circ\text{F}$ .

#### 9.6. Калібрування датчика вологості (H CALIB)





Точність вимірювання датчика вологості термостата становить  $\pm 3\% \text{ RH}$ . Показувана термостатом вологість може бути змінена відносно вологості, виміряної датчиком, максимум на  $\pm 10\%$ , з кроком  $1\%$ .



#### 9.7. Налаштування ліміту вологості у режимі охолодження (H LIMIT)

У разі керування охолодженням, якщо застосовується поверхневе охолодження, важливо, щоб повітря в приміщенні не досягло точки роси, оскільки в такому випадку утворюється конденсат, що може спричинити значні пошкодження. За допомогою цієї функції можна встановити таке значення вологості, вище якого термостат вимикає охолодження з метою уникнення конденсації.

#### 9.8. Кодоване блокування клавіатури (CODED L)

Є можливість використовувати замість звичайного блокування клавіатури кодований замок, щоб запобігти несанкціонованим змінам налаштувань. Для цього у відповідному налаштуванні значення OFF потрібно змінити, вибравши число від 01 до 99.


У цьому випадку, коли потрібно буде зняти блокування клавіатури, на дисплеї з'явиться число  і, яке можна змінювати кнопками  та . Після встановлення правильного числа, блокування можна зняти торканням  кнопки. Якщо введене число правильне, блокування буде знято. Якщо неправильне — число тричі блимає, і блокування не буде знято.

Якщо ви забули встановлений код, то можете перевірити/вимкнути його в застосунку або скинути до початкового значення, торкнувшись одночасно кнопок  та  протягом 30 секунд. У цьому випадку на дисплеї з'явиться напис **CODE RES**, і блокування буде знято.

### 9.9. Увімкнення/вимкнення функції захисту насоса (PUMP)

Активована функція захисту насоса (**ON**; заводське базове налаштування) щодня о 12:00 вмикає підключений пристрій на одну хвилину, щоб запобігти заклинюванню насоса, якщо протягом поточного та попереднього дня не було жодного перемикавання (наприклад, у період, коли опалення не використовується). Функція захисту насоса може виконувати свою задачу лише тоді, коли керований пристрій перебуває у працездатному стані.






### 9.10. Синхронізація з приймальним пристроєм/пристроями (SYNC)


Термостат і його приймальний пристрій заводським чином синхронізовані. Якщо між двома пристроями немає зв'язку, їх необхідно синхронізувати повторно. Для цього натисніть і утримуйте кнопку «**ON/OFF**» на приймальній пристрої, доки (приблизно 10 секунд) зелений LED не почне блимати. У цей момент приймач переходить у режим синхронізації. Потім у меню налаштувань у функції SYNC виберіть опцію **SYN** і перейдіть далі кнопкою . Після цього термостат і приймальний пристрій синхронізуються, і миготіння зеленого LED на приймачі припиниться.

Обидва пристрої залишаються синхронізованими навіть після можливого вимкнення електроенергії або розрядження батареї термостата.



**Увага!** Якщо ви хочете синхронізувати одночасно кілька бездротових пристроїв серії **COMPUTHERM Q** з одним термостатом або один бездротовий пристрій **COMPUTHERM Q** одночасно з кількома термостатами, прочитайте детальну інформацію у **розділі 13.2**.

### 9.11. Тестування бездротового зв'язку (TEST)

За допомогою функції «**TEST**» можна перевірити, чи працює належним чином бездротовий (радіочастотний) зв'язок між термостатом і його приймальним пристроєм. Для цього у меню налаштувань у функції «**TEST**» виберіть опцію **ON** і перейдіть далі кнопкою . Після цього протягом 2 хвилин термостат кожні 5 секунд надсилатиме до приймача керуючий сигнал увімкнення та вимкнення по чергові. У цей час на дисплеї змінюватимуться та гаснутимуть іконки  /  /  / , а напис «**TEST**» буде постійно видимим замість поточного часу. Отримання керуючого сигналу приймальним пристроєм позначається загорянням або згасанням червоного LED. Якщо приймальний пристрій не отримує сигнали термостата, то він знаходиться поза межами радіочастотного діапазону. У цьому випадку потрібно розташувати пристрої ближче один до одного. Якщо це неможливо через умови, для збільшення дальності сигналу використовуйте радіочастотний ретранслятор **COMPUTHERM Q2RF**.

Для виходу з функції «**TEST**» торкніться кнопки . Після цього термостат повернеться до того режиму роботи, у якому він перебував до увімкнення функції.

### 9.12. Скидання до заводських налаштувань (RESET)


Ця функція повертає всі налаштування термостата, включаючи конфігурацію Wi-Fi, до заводських параметрів. Щоб виконати повернення до заводських налаштувань, у меню налаштувань у функції «**RESET**» виберіть опцію „**RES**” і перейдіть далі кнопкою . Якщо функцію «**RESET**» залишити у базовому стані (—), термостат після торкання кнопки  збереже налаштування, вийде з цього меню та, повернувшись до базового екрана, продовжить роботу відповідно до раніше встановленого режиму.


У меню налаштувань застосунку також є можливість повернути привід до заводських налаштувань. Такий спосіб скидання не впливає на підключення до Wi-Fi мережі, тому повторне під'єднання не потрібне. Привід і надалі залишиться доступним у застосунку.

## 10. Режими роботи пристрою

Термостат має такі 4 основні режими роботи:


- **Коли програмований режим вимкнено:**


- Економний режим (  ; розділ 10.1)

- Комфортний режим (  ; розділ 10.2)


- **Коли програмований режим увімкнено:**

- Ручний режим (  ; розділ 10.3)


- Автоматичний (програмований) режим (  ; розділ 10.4)

Між основними режимами можна перемикатися на термостаті торканням  кнопки , а в застосунку — за допомогою кнопок у другій знизу панелі меню.

Якщо вам потрібно тимчасово використовувати пристрій у режимі, який відрізняється від встановленого базового (наприклад, під час сімейної зустрічі, святкового дня або зимової відпустки), то можна обрати один із трьох додаткових режимів:





- Тимчасовий ручний режим до наступного програмного перемикання (  TEMP ; розділ 10.5) (доступно лише у програмованому режимі)

- Тимчасовий ручний режим на 1–99 годин (режим вечірки) (  ; розділ 10.6)





- Тимчасовий ручний режим на 1–99 днів (режим відпустки) (  ; розділ 10.7)

Термостат може керувати як за температурою, так і за вологістю. Задану температуру/вологість у кожному режимі можна встановлювати в межах дозволеного діапазону з кроком: 0,5 °C, 0,5 °F, 1%





### 10.1. Економний режим ( )

В економному режимі термостат забезпечує в місці встановлення температуру/рівень вологості, що відповідають встановленому економному (наприклад, нічному) значенню. Це встановлене значення під час використання режиму можна будь-коли довільно змінювати на термостаті за допомогою кнопок  і  , а в застосунку — кнопками  і  або круглим повзунком.

### 10.2. Комфортний режим ( )




У комфортному режимі термостат забезпечує в місці встановлення температуру/рівень вологості, що відповідають встановленому комфортному (наприклад, денному) значенню. Це встановлене значення під час використання режиму можна будь-коли довільно змінювати на термостаті кнопками кнопок  і  , а в застосунку — кнопками  і  або круглим повзунком.

### 10.3. Ручний (мануальний) режим ( )





У ручному режимі термостат забезпечує в місці встановлення температуру/вологість відповідно до заданого значення до наступного ручного втручання. Це встановлене значення під час використання режиму можна будь-коли довільно змінювати на термостаті кнопками  і  , а в застосунку — кнопками  і  або круглим повзунком.

### 10.4. Програмований режим ( )

#### 10.4.1. Опис програмування

















- Під програмуванням розуміємо встановлення часу перемикання та вибір відповідних значень температури/вологості. Пристрій можна програмувати на тижневий цикл. Працювання автоматичне: введені перемикання повторюються циклічно кожні 7 днів. На кожен день доступне встановлення 1 фіксованого ( **PROG**  ) і 10 вільно вибраних ( **PROG**  – **PROG**  ) часів перемикання. До кожного часу перемикання можна вибрати своє значення

температури/вологості. Температура/вологість, встановлена для певного перемикання, залишається чинною до часу наступного перемикання. Наприклад, значення температури/вологості, встановлене на перемикання **PROG 1**, термостат утримує до настання перемикання **PROG 1**. Від часу **PROG 1** діє значення, вибране для перемикання **PROG 1**, аж до наступного перемикання (**PROG 2**).

- Час перемикання **PROG 1** становить 00:00 і не може бути змінений; змінюється лише призначена йому температура. Таким чином, у заводському стані термостат виконує лише одне перемикання (**PROG 1**) на добу, що діє з 00:00 до наступного дня 00:00. **Примітка:** Використання одного перемикання на добу (заводське налаштування) має сенс лише тоді, коли вам потрібна рівномірна добова температура. (Наприклад, у будні дні — постійна економна температура, наприклад, 16 °С, а у вихідні — постійна комфортна температура, наприклад, 22 °С.) В інших випадках, з точки зору комфорту та енергозбереження, доцільно активувати кілька перемикань на день. З точки зору енергозбереження бажано встановлювати комфортну температуру лише в ті періоди, коли приміщення або будівля використовується, оскільки зниження температури на 1 °С дає в середньому близько 6% економії енергії за весь опалювальний сезон.
- Перемикання **PROG 1 – PROG 1** у заводському стані неактивні (їхній час --:--). За потреби їх можна активувати. Часи перемикання **PROG 1 – PROG 1** можна вільно встановлювати з кроком 10 хвилин між 00:10 і 23:50 з обмеженням, що пристрій дозволяє встановлювати лише хронологічно зростаючі часи, і між кожними двома перемиканнями має бути мінімум 10 хвилин різниці. Мінімальна 10-хвилинна різниця зберігається навіть при зміні раніше встановлених програм, щоб уникнути накладання чи збігу перемикань. У такому випадку пристрій автоматично зміщує відповідні часи вперед так, щоб різниця 10 хвилин завжди залишалася. Якщо через зміну часу одне чи кілька перемикань перемістяться за межі останнього можливого часу доби (23:50), вони автоматично стають неактивними.
- На термостаті для переходу в режим програмування потрібно торкнутися кнопки  протягом 2 секунд. Під час програмування значення, що встановлюються (день, час, температура/вологість), блимають на дисплеї пристрою. Зміна значень відбувається кнопками і на передній панелі пристрою. Збереження значення й перехід далі виконуються торканням  кнопки. Збереження всієї програми — торканням  кнопки. Детальніший опис програмування наведено в розділі 10.4.2.
- Якщо серед днів тижня є такі, для яких ви хочете використовувати однакову програму, тоді достатньо написати цю програму один раз, адже її адаптацію на будь-який день можна легко виконати за допомогою функції «COPY» відповідно до розділу 10.4.3. Якщо ви хочете для всіх днів однакову програму або окремо для понеділка–п'ятниці та суботи–неділі різні, але в межах кожної групи однакові програми, то ви можете запрограмувати пристрій і відповідно до описаного в розділі 10.4.2. Однак зверніть увагу, що якщо ви програмували кілька днів одночасно, то змінити програму цих днів надалі можна буде лише разом. Тому якщо хоча б для одного дня ви хочете відмінну програму, ніж для інших, тоді програмування днів необхідно виконати окремо, а повторювані програми можна скопіювати за допомогою функції «COPY».
- Для режимів охолодження, нагрівання, зволоження та осушення можна писати окремі програми — термостат зберігає їх під час перемикання між режимами. Тобто якщо ви використовуєте термостат у кількох режимах, при перемиканні не потрібно перепрограмувати пристрій.
- У застосунку програмування охолодження/нагрівання та зволоження/осушення доступне через торкання  кнопки.


## 10.4.2. Кроки програмування пристрою


### Програмування через інтерфейс термостата:

- a) Торкніться кнопки , щоб повернути термостат до основного екрана, потім торкніться кнопки  і тримайте 2 секунди. Пристрій переходить у режим програмування, і у верхньому рядку дисплея блимає позначення вибраного дня (днів).
- b) Кнопками  і  виберіть день, який хочете запрограмувати (**MON** — понеділок, **TUE** — вівторок, **WED** — середа тощо). Якщо хочете однакову програму на всі дні тижня, доцільно вибрати всі дні одразу (**MON TUE WED THU FRI SAT SUN** блимають одночасно), щоб не програмувати кожен день окремо. Якщо хочете одну програму для понеділка–п'ятниці та іншу — для суботи–неділі, виберіть режим 5+2 (**MON TUE WED THU FRI** блимають разом, **SAT** і **SUN** світяться постійно). Після вибору дня(днів) торкніться  кнопки для збереження й переходу далі.
- c) Термостат запропонує встановити температуру/вологість для перемикання **PROG 1** цього дня(днів). Під час встановлення значення блимає (у режимі нагрівання заводське значення — 20 °C). Кнопками  і  встановіть потрібне значення, потім торкніться кнопки  для збереження та переходу далі.
- d) Далі потрібно встановити початковий час перемикання **PROG 1**. На дисплеї блиматиме значення часу (заводське --:--). Кнопками  і  встановіть потрібний час **PROG 1**, після чого торкніться  кнопки для збереження та переходу далі.
- e) Потім встановлюється температура/вологість для перемикання **PROG 1**, значення блимає (заводське для нагрівання — 20 °C). Кнопками  і  встановіть бажане значення, потім торкніться  кнопки.
- f) У цей момент пристрій запропонує встановити час перемикання **PROG 2**, що відобразиться на екрані мерехтінням значення часу, який потрібно задати (у заводському налаштуванні --:--). Налаштування перемикань **PROG 2** - **PROG 1** (яке здійснюється повністю аналогічно встановленню першого перемикання **PROG 1**) можна виконати шляхом повторення кроків «d»–«e». Якщо для вибраного(-их) дня(-ів) немає потреби додавати нове перемикання до вже встановлених, торкніться  кнопки, не змінюючи початкового часу, який пропонується для наступного перемикання --:-- за замовчуванням. У цьому випадку програмування вибраного(-их) дня(-ів) буде завершено, пристрій одразу запропонує вибрати новий день, і програмування може бути продовжене з кроку «b». Якщо для вибраного(-их) дня(-ів) усі перемикання **PROG 1** - **PROG 1** вже встановлені, тоді після встановлення температури/вологісті для перемикання **PROG 1** програмування відповідного(-их) дня(-ів) завершується, пристрій одразу запропонує вибрати новий день, і програмування може бути продовжене з кроку «b».
- g) Програмування зберігається і завершується торканням  кнопки. Якщо протягом 1 хвилини не натискається жодна кнопка, пристрій самостійно зберігає зміни й повертається до основного екрана.

Якщо ви хочете скопіювати програму, яку створили для дня, вибраного в пункті «b», на інші дні, це легко зробити за допомогою функції «COPY» відповідно до розділу 10.4.3.

### Програмування через застосунок:

У застосунку програмування охолодження/нагрівання та зволоження/осушення доступне через торкання  кнопки .




На екрані, що з'явиться, торкнувшись  кнопки , можна вибрати режим програмування: 7-денний, 5+2 або 24-годинний формат.











- a) **7-денне програмування:** Для налаштування програми необхідно використовувати піктограми, розташовані у верхній частині застосунку, які позначені початковими літерами днів тижня. Коротко торкніться піктограми потрібного дня — після цього можна задавати параметри для вибраного дня. Якщо натиснути та утримувати кнопку певного дня, відкриється можливість скопіювати налаштування на інші дні. У спливаючій панелі, що з'явиться, виберіть ті дні, на які ви хочете застосувати поточні налаштування.
- b) **5+2-денне програмування:** Режим 5+2-денного програмування дає можливість окремо задавати налаштування для будніх днів та для вихідних. На відображеній панелі виберіть будні дні або вихідні за допомогою верхніх кнопок. Після вибору відповідної категорії ви можете змінити налаштування днів, що до неї належать.
- c) **24-годинне програмування:** Дає змогу застосувати однакові налаштування для всіх днів тижня.

Додаткові часові точки та значення температури/вологості можна додати натисканням кнопки «+».

#### 10.4.3. Використання функції «COPY» (копіювання програми одного дня на інший день або дні)


**Увага!** Функція «COPY» може бути використана тільки при програмуванні днів тижня окремо!

На термостаті торкніться  кнопки, щоб дисплей термостата перейшов до головного екрана, після чого увійдіть у меню програмування, торкнувшись  кнопки протягом 2 секунд. Далі торкніться  кнопки протягом 2 секунд, щоб активувати функцію «COPY». Готовність до копіювання програми позначається написом «COPY» на місці годинника та миготінням позначення дня, який наразі програмується.


- За допомогою кнопок  і  виберіть день, програму якого бажаєте скопіювати на інший день або дні.
- Торкніться  кнопки, щоб виконати копіювання програми обраного дня. Після копіювання миготіння позначення цього дня припиниться, і воно надалі відобразатиметься постійно.  
За допомогою кнопок  і  виберіть той день, на який бажаєте перенести скопійовану програму. Позначення обраного дня під час налаштування блимає.
- Після вибору дня, на який потрібно скопіювати програму, торкніться  кнопки, щоб здійснити копіювання. Після цього позначення дня, на який зроблено копіювання, також почне відображатися постійно, без миготіння. За допомогою кнопок  і  можна вибрати додаткові дні, на які також можна скопіювати раніше збережену програму кнопкою.
- Збереження копіювань виконується торканням  кнопки протягом 2 секунд. Термостат повертається до режиму програмування, де можна продовжити налаштування приладу. Термостат зберігає копіювання програм та повертається на головний екран після торкання  кнопки або через 15 секунд бездіяльності.
- Ви можете будь-коли виконати нові копіювання програми, повторивши описані вище кроки.

В додатку, якщо довго натиснути кнопку дня (при програмуванні на 7 днів), з'являється можливість скопіювати налаштування на інші дні. У спливаючій панелі виберіть дні, на які потрібно застосувати поточні налаштування.



#### 10.4.4. Зміна програм приладу



- Значення, встановлені під час програмування, можна вільно змінювати у будь-який час, повторивши кроки програмування.
- Кількість раніше активованих перемикачів може бути збільшена довільно відповідно до розділу 10.4.2.
- На термостаті можна вимкнути раніше активоване перемикачання, встановивши час перемикачання назад до заводського значення (---:---) за допомогою кнопок  і  під час його редагування або торкнувшись  кнопки протягом 2 секунд. Після цього торкання  кнопки видалить дане перемикачання. Якщо було видалено проміжне перемикачання, інші перемикачання будуть перенумеровані.
- Якщо бажаєте завершити зміну перемикачів вибраного дня, перейдіть через усі перемикачання цього дня кількарізавим торканням  кнопки, поки на дисплеї не почне миготіти позначення дня. Після цього можна продовжити зміни, вибравши інший день.
- Збереження налаштувань виконується торканням  кнопки. Прилад також автоматично зберігає зміни, якщо протягом 1 хвилини не було натиснуто жодної кнопки. Дисплей приладу повернеться до головного екрана.
- У додатку можна видалити будь-яке встановлене перемикачання, торкнувшись  кнопки поруч із ним. Торкнувшись температури/вологості або часу, можна змінити параметри.
- Якщо бажаєте створити повністю нову програму, видаліть попередні програми відповідно до описаних вище інструкцій або виконайте заводське скидання згідно з розділом 9.12. У цьому випадку повторіть налаштування та програмування приладу відповідно до розділів 9 та 10.4.




#### 10.4.5. Перевірка програми

- Для перевірки програми на термостаті торкніться  кнопки, щоб дисплей термостата перейшов до базового екрана, потім торкніться  кнопки. Після цього на дисплеї з'являться позначення, що позначають день(дні), позначення перемикачання **PROG 1**, а також встановлений час **00:00** і значення температури/вологості для перемикачання **PROG 1** відповідного дня(днів) (жодне значення не блимає).
- Повторним торканням кнопки  можна переглянути значення перемикачів **PROG 1**, **PROG 2** тощо для обраного дня (днів). Між днями можна перемикачтися кнопками  і . Якщо під час програмування було встановлено програмування на всі дні відразу (**MON TUE WED THU FRI SAT SUN**), перегляд програми можливий тільки для всіх днів одночасно.
- Якщо вибрано режим 5+2 (**MON TUE WED THU FRI, SAT SUN**), то можна переглянути програму або для перших 5 днів (**MON-FRI**), або для останніх 2 днів (**SAT-SUN**); переключення виконується кнопками  і .
- Після завершення перевірки програми повернутися до головного екрана можна торканням  кнопки (або автоматично через 15 секунд без натискань).
- У додатку можна увійти до меню програмування, торкнувшись  кнопки, і переглядати встановлену програму.









#### 10.5. Тимчасовий ручний режим до наступного програмного перемикачання




Тимчасовий ручний режим до наступного перемикачання може використовуватися лише в програмованому режимі. Для його активації змініть встановлену за програмою температуру/вологість на термостаті кнопками  і , або в додатку кнопками **+** і **-** чи круглим повзунком. Після встановлення на дисплеї зникає номер програми, з'являється  **TEMP** значок, що




означає роботу термостата в тимчасовому ручному режимі до наступного перемикання програми. До цього моменту прилад підтримує змінену температуру/вологість, яку можна вільно змінювати кнопками  і .

Під час роботи тимчасового ручного режиму на дисплеї сегменти, що показують час, по чергово відображають точний час (TIME) та час, що залишився до закінчення ручного режиму (TIME LEFT) (наприклад,  — 4 години 2 хвилини). Після завершення цього часу  значок зникає, і прилад повертається до встановленої програми. Якщо хочете повернутися до програми раніше, торкніться кнопки .

### 10.6. Тимчасовий ручний режим на 1–99 годин (режим вечірки)





Програма – вечірка може бути використана в будь-якому основному режимі термостата. Для активації торкніться кнопки  на 2 секунди. На дисплеї з'явиться  значок, а на місці годин — позначення «», що вказує на тривалість програми - вечірка в годинах («» число годин блимає). За допомогою кнопок  і  можна встановити тривалість від 1 до 99 годин. Програма запускається автоматично приблизно через 10 секунд. Після цього встановіть бажану температуру кнопками  і .







Під час програми - вечірка дисплей по чергово показує точний час (TIME) та час, що залишився (TIME LEFT), наприклад  (3 години 20 хвилин). Після завершення встановленого часу значок  зникає, і прилад повертається до режиму, що був активний до запуску програми - вечірка. Для дострокового повернення до попереднього режиму торкніться  кнопки.



У додатку програму - вечірка також можна активувати. Для цього торкніться  кнопки, встановіть час (години) і температуру, та натисніть «Підтвердити». Температуру можна змінювати будь-коли кнопками  і  на термостаті або + / – чи повзунком у додатку.


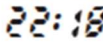

### 10.7. Тимчасовий ручний режим 1–99 днів (програма відпустки)





Програма відпустки може використовуватися при будь-якому базовому режимі роботи термостата.

Для її активації на термостаті торкніться кнопки  протягом 2 секунд. У цей момент на дисплеї з'являється піктограма , а на місці сегментів, що позначають точний час, — напис „», що вказує на програму - відпустки. Торканням кнопки  перемкніться на програму відпустки.


У цей момент на місці сегментів, які позначають точний час, з'являється напис „», що позначає тривалість програми відпустки в днях (цифра «», що позначає кількість днів, блимає, вказуючи, що тривалість можна змінювати). За допомогою кнопок  та  бажану тривалість можна довільно встановити між 1 та 99 днями (під одним днем слід розуміти 24 години, відраховані від моменту встановлення). Приблизно через 10 секунд налаштована програма відпустки автоматично запускається, набуваючи чинності. Після цього за допомогою кнопок  та  встановіть температуру, яку потрібно підтримувати протягом програми відпустки.

Пристрій упродовж встановленої тривалості підтримує тимчасову температуру/вологість, що відрізняється від базового режиму роботи, причому ці значення під час програми відпустки можна вільно змінювати кнопками  та .

Під час програми відпустки сегменти, що позначають годину, поперемінно показують точний час (TIME), а також кількість днів, що залишилися до завершення тимчасового ручного керування (TIME LEFT) (наприклад, «», тобто 3 дні). Якщо тривалість, що залишилася, зменшиться до значення менш ніж 24 години, відтоді відображення часу, що залишився, здійснюється так само, як у програмі – вечірка (наприклад, , тобто 22 години 18 хвилин). Після завершення встановленого часу піктограма  зникає, і пристрій повертається до роботи відповідно до


режиму, який діяв до програми відпустки. Якщо ви бажаєте повернутися до раніше використовуваного режиму до закінчення встановленого часу, торкніться кнопки . Додаток дає змогу активувати програму відпустки, яка на визначений період встановлює іншу температуру. Для цього торкніться кнопки . Вкажіть бажану тривалість (дні) і температуру. Програму можна активувати кнопкою «Підтвердження». Установлену температуру можна будь-коли змінювати: на термостаті — кнопками  та , а в додатку — кнопками + і – або за допомогою кругового повзунка.



## 11. Робота підсвічування

Підсвічування термостата за заводським налаштуванням автоматично вмикається на 10 секунд після торкання будь-якої кнопки. Ви також маєте можливість увімкнути/вимкнути підсвічування незалежно від автоматичного режиму, торкнувшись  кнопки. Якщо під час активного підсвічування ви торкнетесь будь-якої кнопки, підсвічування вимикається лише через 10 секунд після останнього торкання кнопки.

Автоматичне підсвічування термостата, підсвічування кнопок, а також яскравість підсвічування можна змінювати відповідно до опису в **розділі 9** — як на самому термостаті, так і в застосунку.

## 12. Блокування кнопок керування

Ви можете вимкнути роботу кнопок керування термостата, щоб запобігти випадковим або несанкціонованим змінам налаштувань. Кнопки керування можна заблокувати або розблокувати, торкнувшись  кнопки на 2 секунди. Стан заблокованих/розблокованих кнопок позначається появою/зникненням іконки в правому нижньому куті дисплея.

У застосунку також можна заблокувати або розблокувати кнопки керування термостата. Для цього торкніться кнопки  або .

За заводським налаштуванням термостат автоматично блокує кнопки керування через 30 секунд після останнього торкання. Це налаштування можна вимкнути відповідно до інструкцій у **розділі 9** — як на термостаті, так і в застосунку.

Можна використовувати кодове блокування клавіатури замість звичайного, щоб уникнути несанкціонованих змін налаштувань. Це можна налаштувати згідно з описом у **розділі 9.8**.

### 13. Паспорт виробу

- Торгова марка: **COMPUTHERM**
- Ідентифікатор моделі: **Q20RF Wi-Fi (TX)**
- Клас регулятора температури: **Клас I**
- Внесок у сезонний коефіцієнт ефективності опалення приміщень: **1%**

#### Примітка:

Окрім використання сучасних регуляторів температури, для підвищення комфорту, який забезпечує система опалення, покращення енергоефективності опалювальної мережі та для подальшого зростання ефективності опалення приміщень, значно сприяють такі сучасні рішення регулювання:

- Зонування опалювальної мережі (за допомогою зональних контролерів **COMPUTHERM Q4Z** або **Q10Z** та відповідних зонних клапанів **COMPUTHERM**) дає можливість регулювати кожне приміщення (зону) окремо, щоб опалення працювало лише тоді, коли це потрібно.
- Використання програмованого термостата забезпечує опалення кожного приміщення (зони) згідно з індивідуально встановленим графіком, відповідно до потреб.
- Застосування сучасного модулюючого котла, оснащеного зовнішнім датчиком температури, дозволяє забезпечити більш ефективну роботу котла.
- Використання низькотемпературних (наприклад, 60/40 °C) систем опалення та конденсаційних котлів допомагає знизити температуру відхідних газів котла та значно підвищити ефективність використання палива.

## 14. Технічні дані

- **Діапазон вимірювання температури:** 0 – 48 °C (з кроком 0,1 °C) / 32 – 100 °F (з кроком 0,1 °F)
- **Діапазон вимірювання вологості:** 0 – 99% RH (з кроком 1%)
- **Діапазон встановлюваної температури:** 5 – 45 °C (з кроком 0,5 °C) / 41 – 97 °F (з кроком 0,5 °F)
- **Діапазон встановлюваної вологості:** 0 – 99% RH (з кроком 1%)
- **Точність вимірювання температури:** ±0,5 °C / ±0,9 °F
- **Точність вимірювання вологості:** ±3% RH
- **Діапазон калібрування температури:** ±3 °C (з кроком 0,1 °C) / ±6 °F (з кроком 0,1 °F)
- **Діапазон калібрування вологості:** ±10% RH (з кроком 1%)
- **Вибірنا чутливість перемикання:** ±0,1 °C – ±1,0 °C / ±0,2 °F – ±2,0 °F / ±1% – ±5% RH
- **Напруга живлення:** 2 × 3,7 В, 850 мА·год літієві акумулятори
- **Очікуваний час роботи акумулятора:** 100–200 днів (на одному заряді), залежно від умов використання
  
- **Температура зберігання:** –10 °C ... +50 °C
- **Робоча температура:** 0 °C ... +48 °C
- **Робоча вологість:** 5% — 90% RH, без конденсації
- **Захист від впливів навколишнього середовища:** IP30
- **Робоча частота:** 868,35 МГц, Wi-Fi (b/g/n) 2,4 ГГц
- **Дальність дії:** приблизно 50 м на відкритій місцевості
- **Габарити (В × Ш × Г):** 125 × 82 × 23 мм (без тримача)
- **Маса:** 136 г
- **Тип датчика температури та вологості:** GXCAS GXHT30 цифровий сенсор

Термостат **COMPUTHERM Q20RF Wi-Fi (TX)** відповідає директивам  
**RED 2014/53/EU** та **RoHS 2011/65/EU**.



**Виробник:** QUANTRAX Kft.  
H-6726 Сегед, вул. Фюлемюле 34.  
Телефон: +36 62 424 133 • Факс: +36 62 424 672  
E-mail: [iroda@quantrax.hu](mailto:iroda@quantrax.hu)  
Web: [www.quantrax.hu](http://www.quantrax.hu) • [www.computherm.info](http://www.computherm.info)

**Дистриб'ютори в Україні:**

**COMPUTHERM – Україна**  
м. Харків, просп. Героїв Харкова 199 Д-5, оф 106  
тел. (063) 0-300-502  
E-mail: [info@computherm.com.ua](mailto:info@computherm.com.ua)  
Web: [www.computherm.com.ua](http://www.computherm.com.ua)

**Походження:** виготовлено в Китаї за європейським дизайном  
Copyright © 2025 Quantrax Kft. Усі права захищено.